

Cómo colocarse el soporte dorsal Ergodyne® ProFlex®:

1. Afloje los tirantes y colóquese el soporte dorsal al derredor de la cintura.
2. Agarre ambos extremos de la pretina. Estire el extremo derecho que tiene el cierre de presilla y corchete, páselo sobre el extremo izquierdo y sujételo (el extremo derecho deberá sobreponerse al izquierdo de 10 cm a 15 cm o de 4 pulg a 6 pulg aproximadamente). Es posible que el soporte universal para la espalda, modelo 1400UN se traslape más de 10 a 15 cm en personas con cintura angosta y se traslape menos de 10 a 15 cm en personas con cintura más ancha. El borde superior de la pretina debe quedar justo debajo del ombligo. Abroche las bandas elásticas exteriores que están a los lados.
3. Ajuste los tirantes para lograr un uso cómodo. Para obtener la máxima eficiencia, el soporte dorsal ProFlex debe colocarse apropiadamente.
4. Antes de levantar objetos pesados, agarre las bandas elásticas exteriores y júlelas hacia adelante tanto como sea posible. Para el modelo 1400UN, es aceptable que se traslape el resorte derecho sobre el resorte izquierdo en cinturas pequeñas. Asegure las bandas en una posición cómoda.

Nota: El soporte deberá usarse holgado cuando no se estén levantando objetos pesados.

Instrucciones para el cuidado: Lávese en máquina con agua fría. Séquese al aire.

- No podemos garantizar que el uso de equipo de protección personal impedirá lastimaduras.

Comment mettre en place votre support dorsal Ergodyne® ProFlex®:

1. Desserrez les bretelles et enfillez le support dorsal.
2. Saisissez les deux extrémités de la ceinture. Tirez l'extrémité droite munie de l'attache velours/crochets par-dessus l'extrémité gauche sur 10-15 cm (4-6 po) et fixez-la sur cette dernière. Les extrémités du support dorsal universel, modèle 1400UN, peuvent se chevaucher sur plus de 10 à 15 cm, chez les personnes à taille fine, et un peu moins chez les personnes plus fortes. Le bord supérieur de la ceinture doit se trouver juste sous le nombril. Attachez les deux sangles élastiques extérieures se trouvant sur les côtés.
3. Ajustez les bretelles de façon à vous sentir à l'aise. Pour un maximum d'efficacité, le support dorsal ProFlex doit être bien ajusté.
4. Avant de soulever un objet, saisissez les deux sangles élastiques extérieures et tirez-les vers l'avant au maximum. Pour le modèle 1400UN, la bande élastique de droite peut chevaucher celle de gauche chez les sujets qui ont un petit tour de taille. Attachez-les de façon à vous sentir à l'aise.

Remarque : Desserrez le support dorsal lorsque vous ne soulevez pas d'objets.

Instruccions de lavage : Lavez en machine à l'eau froide et laissez sécher.

- Nous ne pouvons pas garantir que le port de matériel de protection personnel vous mette à l'abri des accidents.

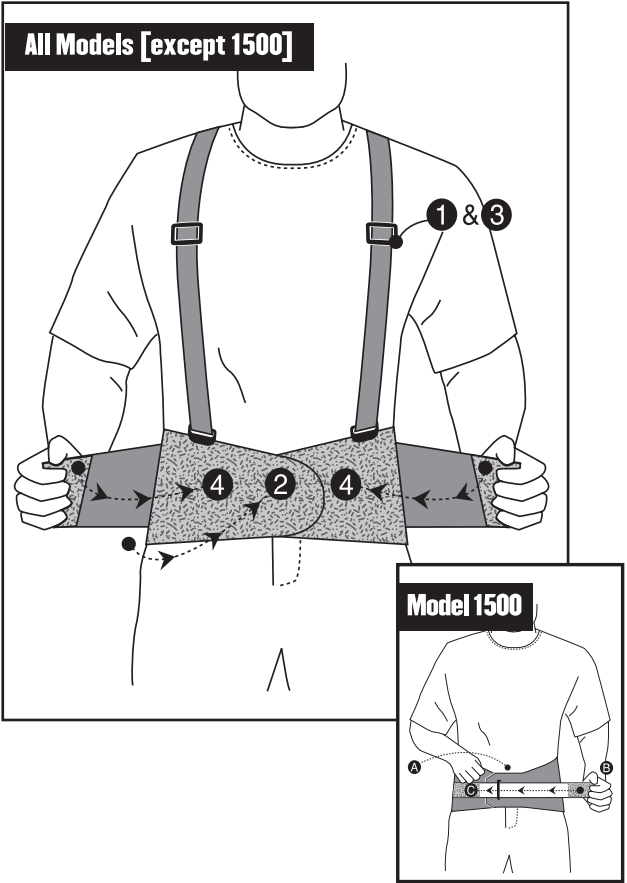
How to put on your Ergodyne® ProFlex® Back Support:

1. Loosen suspenders and slip on the back support.
2. Grasp each end of the waistband. Stretch the right end with hook-and-loop fastener across the left and attach (approximately 4-6 inches [10-15 cm] of overlap). Model 1400UN universal back support may overlap more than 4-6 inches (10-15 cm) when worn on people with small waists and overlap less than 4-6 inches (10-15 cm) when worn on people with large waists. The upper edge of the waistband should be just below the navel. Fasten the outer elastic bands at your side.
3. Adjust suspenders for a comfortable fit. For maximum effectiveness, the ProFlex back support must be properly positioned.
4. Before lifting, grasp the outer elastic bands and pull forward as far possible. For Model 1400UN, overlap of the right elastic band over the left elastic band is acceptable for small waist sizes. Secure bands in a comfortable position.

Note: The back support should be worn loosely when not lifting.

Care instructions: Machine wash cold; air dry.

- We cannot guarantee wearing personal protective equipment will prevent injury.



1021 Bandana Blvd. East, Suite 220, St. Paul, Minnesota, 55108 U.S.A.

©2007 Ergodyne Corporation. All Rights Reserved. Ergodyne, Tenacious Work Gear, ProFlex and the Ergoman logo are trademarks of Ergodyne Corporation.

W30002-C



ProFlex® Back Supports

Soporte dorsal
Support dorsal
Rückenstütze
Ruggesteun
Traseira Sustentação
Supporto lombare

バックサポート
护背
허리 보호대

Tenacious Work Gear™
www.ergodyne.com / 800 225 8238 / +1 651 642 9889